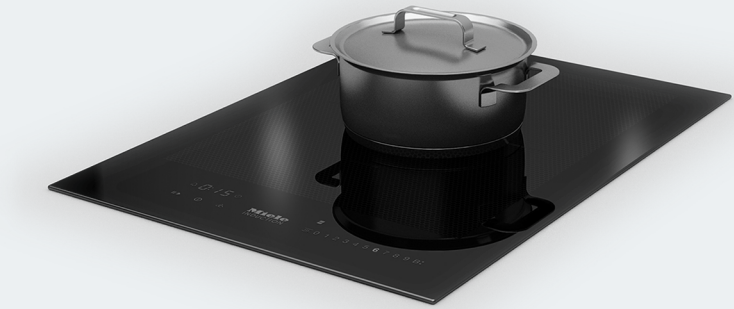
操作及安裝說明
SmartLine 電磁爐



為避免發生事故或損壞電器的風險，必須在首次安裝和使用之前閱讀這些說明。

zh-HK

M.-Nr. 12 666 530

內容

警告和安全說明 5

可持續性和環保 12

熟悉 13
您的 SmartLine 元件（電磁爐) 13
控制鍵和顯示屏 14
烹調區域 15
火力管理 16
操作原理 17
功能 18
- 永久平底鍍識別 18
- 平底鍍和平底鍍尺寸識別 18
- PowerFlex 烹調區域 18
- SmartLine 元件（電磁爐）的增強火力功能 18
- Stop & Go 快速暫停及恢復功能 18
- 自動加熱 18
- 定時器 18
- 系統鎖 18
- 安全鎖 18
- 召回 18
- 保溫 18
- 擦拭保護 18
- 程序設定 18
- 示範模式 18
- 餘熱顯示燈 19
- 組合選項 19
- 安全關機 20
- 過熱保護 21
- SmartLine 元件（電磁爐）資料 21

調試 22
拆開 SmartLine 元件（電磁爐）的包裝 22
首次清潔 SmartLine 元件（電磁爐) 22
首次啟用 SmartLine 元件（電磁爐) 22

操作 23
操作安全須知 23
啟用 SmartLine 元件（電磁爐) 24
關閉 SmartLine 元件（電磁爐)/ 烹調區域 24
放置廚具 25
火力等級 26
- 設定風力等級 26
- 火力等級設定 – 擴展設定範圍 26
- 更改火力等級 26

手動連結/解除連結 PowerFlex 烹調區域 26

內容

增強火力 27
啟用增強火力功能 27
停用增強火力功能 27
啟用/停用 Stop&Go 快速暫停及恢復功能 27
自動加熱 28
啟用自動加熱功能 28
停用自動加熱功能 28
定時器 29
設定定時器持續時間 29
設定分鐘提示器 29
更改分鐘提示器持續時間 29
刪除分鐘提示器持續時間 29
設定關閉時間 30
更改關閉時間 30
刪除關閉時間 30
設定多個關閉時間 30
顯示關閉時間 30
同時使用兩個時間設定功能 30
系統鎖 31
啟用系統鎖 31
停用系統鎖 31
安全鎖 31
啟用安全鎖 31
停用安全鎖 31
啟用召回功能 32
保溫 32
啟用/停用保溫功能 32
食物保溫貼士 32
擦拭保護 32
啟用擦拭保護 32
停用擦拭保護 32
SmartLine 元件（電磁爐）資料 33
顯示型號標識編號/序號 33
顯示軟體版本 33
啟用/停用示範模式 33

火力等級範圍 34

須知 35
SmartLine 元件（電磁爐）如何運作 35
噪音 35
平底鑊 36

調整設定 37

清潔與護理 40
清潔與護理安全須知 40

內容

清潔陶瓷玻璃表面 41
不合適的清洗劑 41

排除故障 42
屏幕中的資訊 42
意外的行為 43
結果不理想 44
一般問題或技術故障 44

售後服務 45
故障聯絡資訊 45
資料牌 45
保養 45

可選配件 47

安裝 48
安裝安全須知 48
表面安裝附加安全須知 50
齊平安裝附加安全須知 51
安全距離 52
表面安裝廚房台面切口 59
表面安裝連 SmartLine 元件（座台式抽油煙機） 60
表面安裝不連 SmartLine 元件（座台式抽油煙機） 61
齊平安裝廚房台面切口 62
齊平安裝連 SmartLine 元件（座台式抽油煙機） 63
齊平安裝不連 SmartLine 元件（座台式抽油煙機） 64
表面安裝定位條 65
齊平安裝定位條 65
表面安裝的裝嵌尺寸 66
齊平安裝的安裝尺寸 67
表面安裝 SmartLine 元件（電磁爐) 68
準備廚房台面以進行表面安裝 68
插入表面安裝 SmartLine 元件（電磁爐) 69
齊平安裝 SmartLine 元件（電磁爐) 70
準備廚房台面以進行齊平安裝 70
插入齊平安裝 SmartLine 元件（電磁爐) 71
電力接駁 72

正確應用

▶ 此 SmartLine 元件（電磁爐）是專為一般家用或類似環境而設的電器產品。

▶ 此 SmartLine 元件（電磁爐）不能在戶外使用。

▶ 此 SmartLine 元件（電磁爐）僅供作家居用途，用於烹調食物及食物保溫。不得用於任何其他用途。

▶ 此 SmartLine 元件（電磁爐）並非設計供身體、感官或精神有殘障的人士，或經驗及知識缺乏的人士使用，除非負責他們安全的人員已就電器的使用予以監督和指導。只有在向他們講解清楚本 SmartLine 元件（電磁爐）的安全使用方法後，方可讓其在無人監督的情況下使用本電器。他們必須能夠認識和理解不當操作可引致的危險。

注意兒童安全

▶ 切勿讓兒童在無人看管的情況下為本 SmartLine 元件（電磁爐）進行清潔。

▶ 兒童如接近 SmartLine 元件（電磁爐)，必須受到看管。請勿讓兒童玩弄 SmartLine 元件（電磁爐)。

▶ 在使用過程中，SmartLine 元件（電磁爐）會產生高溫，在熄火後一段時間內仍會持續灼熱。在機身徹底冷卻且不會有造成燒傷或燙傷的危險前，請確保兒童遠離本 SmartLine 元件（電磁爐)。

▶ 有燙傷危險。請勿將任何兒童感興趣的物品存放於 SmartLine 元件（電磁爐)。否則，小孩可能會爬上 SmartLine 元件（電磁爐)。

▶ 慎防燙傷。請將鍋具和鍋具放在煮食區內，並以兒童不能觸及的方式擺放，以免燙傷。

▶ 慎防因誤用而窒息！玩耍時，兒童可能會意外被包裝材料（比如塑膠包裝）纏住，或誤將其套於頭上，引致窒息。請將包裝材料遠離兒童。

▶ 啟動系統鎖，確保兒童無法在未受監督時啟動 SmartLine 元件（電磁爐)。使用 SmartLine 元件（電磁爐）時，請使用安全鎖，以免兒童更改所選的設定。

技術安全

▶ 擅自安裝、保養及維修可能會對使用者造成極大的危險。安裝、保養及維修工作必須交由 Miele 認可的註冊氣體裝置技工執行。

▶ 損壞本 SmartLine 元件（電磁爐）可能危及您的安全。請檢查 SmartLine 元件（電磁爐）是否有任何肉眼可見的損壞。如發現 SmartLine 元件（電磁爐）損壞，請勿使用。

▶ 可以在自主供電系統或與主電源不同步的供電系統（如島嶼網絡、後備系統）上臨時或永久運行。操作的先決條件是電源系統符合 EN 50160 或同等標準的規格。
在隔離運行或與主電源不同步的運行中，亦必須保持家用電氣裝置和該 Miele 產品中所提供的保護措施的功能和運行，或這些措施必須由裝置中的同等措施取代。例如，在當前版本的 BS OHSAS 18001-2 ISO 45001 中所述。

▶ 多插座轉接器和延長線不能確保電器足夠安全（有火災危險）。因此，不要將 SmartLine 元件（電磁爐）與電源連接。

▶ 為確保安全，本 SmartLine 元件（電磁爐）在裝嵌後方能使用。

▶ 本 SmartLine 元件（電磁爐）不得在流動地點安裝和操作（例如在船上）。

▶ 接觸任何帶電電線或胡亂接駁 SmartLine 元件（電磁爐）的電線或機械組件都將危及您的安全，並可導致電器出現故障。
在任何情況下都不要打開 SmartLine 元件（電磁爐）外殼。

▶ 如果 SmartLine 元件（電磁爐）不是由 Miele 認可的維修技術人員維修，則製造商保養將失效。

▶ 只有使用 Miele 原廠替換零件，Miele 才可保證本焗爐的安全。組件如有故障，必須使用 Miele 備用零件更換。

▶ 本 SmartLine 元件（電磁爐）不適用於搭配外置定時開關掣或遙控系統使用。

▶ 必須由符合資格的電工將 SmartLine 元件（電磁爐）與電源連接（請參閱“安裝 – 電力連接”）。

▶ 如果電線損壞，必須由符合資格的電工更換為專用電線（請參閱「安裝 – 電力連接」）。

▶ 在安裝、保養和維修工作期間，必須完全斷開 SmartLine 元件（電磁爐）與電源的連接。只有在以下情況下才與電源完全隔離：

- 切斷電源保險絲或
- 已完全擰下旋入式保險絲或
- 已拔掉電源插座上的插頭（若有）。為此，請拔掉插頭，不要拔電源線。

▶ 觸電危險。
如發現 SmartLine 元件（電磁爐）損壞或在使用時損壞，請勿使用。立即將其關閉。斷開 SmartLine 元件（電磁爐）與電源的連接。聯絡客戶服務部。

▶ 如果 SmartLine 元件（電磁爐）安裝在傢俱面板（例如櫥櫃門）後面，請勿在使用 SmartLine 元件（電磁爐）時把門關上。關閉的傢俱面板會積聚熱量和濕氣。有機會損壞本 SmartLine 元件（電磁爐)、住宅單位和地面。在餘熱顯示燈熄滅後，方可關上傢俱面板。

▶ 在可能受到蟑螂或其他害蟲侵擾的區域，請特別注意始終保持爐具及其周圍環境的清潔。因蟑螂或其他害蟲造成的任何損壞均不在保養範圍內。

正確使用

▶ SmartLine 元件（電磁爐）在使用時會變熱，在關閉後熱力會保持很長一段時間。在餘熱顯示燈熄滅之前，存在燙傷的危險。

▶ 如果任其變得過熱，油和油脂會著火。用油或油脂烹調食物時，切勿讓 SmartLine 元件（電磁爐）處於無人看管狀態。切勿嘗試用水撲滅燃燒的油或油脂。關閉 SmartLine 元件（電磁爐)。
使用蓋子或防火毯小心熄滅火焰。

▶ 請勿任由 SmartLine 元件（電磁爐）在無人看顧的情況下運作。在煲水和快速煎炸食物時，應持續監視爐具的情況。

▶ 火焰可燒著抽油煙機的油脂過濾網。切勿在抽油煙機下製作焰燒菜式。

▶ 當爐具加熱時，噴霧瓶、壓縮噴霧器或其他易燃物品可能會被點燃。請勿在 SmartLine 元件（電磁爐）下方抽屜存放此類物品或物質。如要在爐具下方抽屜存放餐具，請務必選用耐熱款式。

▶ 請勿加熱空的鍋具。

▶ 保存和加熱密封罐中的食物會導致壓力增加，從而引起爆炸。請勿使用 SmartLine 元件（電磁爐）保存或翻熱食物。

▶ 如果 SmartLine 元件（電磁爐）被蓋住，則如果它仍然很熱或無意中開啟，蓋子的材料可能會著火、爆炸或熔化。切勿使用如蓋子、布料或保護貼遮蓋 SmartLine 元件（電磁爐)。

▶ 當有意或無意開啟 SmartLine 元件（電磁爐）時，或者仍有餘熱時，放置在 SmartLine 元件（電磁爐）上的任何金屬物品均有被加熱的風險。其他物品可能會熔化或著火。請勿將本 SmartLine 元件（電磁爐）用作放置任何物品的地方。使用後，關閉 SmartLine 元件（電磁爐)。

▶ 灼熱的 SmartLine 元件（電磁爐）會造成燙傷。使用 SmartLine 元件（電磁爐）時，請用耐熱鍋墊或手套保護您的雙手。請勿將其弄濕或潮濕。熱量透過潮濕和潤濕的材料可更快地傳遞，具有灼傷或燙傷您的風險。

▶ 在 SmartLine 元件（電磁爐）附近使用電器（如手動攪拌器）時，請確保電線不會接觸到灼熱的 SmartLine 元件（電磁爐)。否則可能損壞電線的絕緣部分。

▶ 如果鹽、糖和沙子的顆粒（例如在清洗蔬菜時產生的）粘附在平底鑊底，可能會劃傷煮食爐。在將平底鑊放在煮食爐上之前，請確保陶瓷表面的清潔。

▶ 即使很輕的物體在某些環境下也可能導致損壞。切勿讓任何物體掉落到爐具瓷面上。

▶ 將熱平底鑊放在感應鍵和指示燈上可損壞下面的電子設備。請勿在感應鍵或指示燈上放置熱平底鑊。

▶ 勿讓固體或液體糖，或者塑膠或鋁箔進入處於高溫狀態的 SmartLine 元件（電磁爐)，因為它們會在其冷卻時損壞陶瓷表面。如果發生這種情況，請關閉 SmartLine 元件（電磁爐)，並使用適用於玻璃的防護刮刀在其仍處於高溫狀態時刮掉所有糖、塑膠或鋁殘留物。請戴上焗爐手套執行此操作。讓陶瓷表面冷卻，然後用合適的陶瓷玻璃清潔劑進行清潔。

▶ 請勿煮乾平底鑊，否則會損壞陶瓷玻璃和/或平底鑊。請勿任由 SmartLine 元件（電磁爐）在無人看顧的情況下運作。

▶ 只能使用鍋底光滑的煮鍋和平底鑊。粗糙的鍋底會劃傷陶瓷玻璃。

▶ 拿起平底鑊放在煮食爐的適當位置上。將其滑入到位可導致磨損和劃傷。

▶ 由於電磁加熱快速，因此鍋具的底部可以在很短的時間內加熱到油脂自燃的溫度。請勿任由 SmartLine 元件（電磁爐）在無人看顧的情況下運作。

▶ 油和脂肪最多加熱一分鐘。切勿使用增強火力功能來加熱油或脂肪。

▶ 使用心臟起搏器者：請注意，在 SmartLine 元件（電磁爐）運作時，其周圍的區域會立即發生電磁充電。這不太可能對心臟起搏器造成影響。但是，如有任何疑問，請諮詢心臟起搏器製造商或您的醫生。

▶ 開啟時，SmartLine 元件（電磁爐）的電磁場會損害可磁化物件的功能。開啟 SmartLine 元件（電磁爐）時，請勿將信用卡、數碼儲存裝置、便攜式計數機等放在附近。

▶ 如果長時間使用 SmartLine 元件（電磁爐)，則存放在 SmartLine 元件（電磁爐）下方的抽屜中的金屬物件會變熱。請勿在 SmartLine 元件（電磁爐）下方抽屜存放任何金屬物件。

▶ SmartLine 元件（電磁爐）配有冷卻風扇。如果抽屜直接安裝在 SmartLine 元件（電磁爐）下方，請確保抽屜與其內容物和 SmartLine 元件（電磁爐）下方之間有足夠的空間，以確保 SmartLine 元件（電磁爐）有足夠的通風。

▶ 如果抽屜直接安裝在 SmartLine 元件（電磁爐）下方，請不要將任何尖銳的或小的物品、紙張或餐巾等存放在抽屜中。它們可以透過通風孔進入或被風扇吸入外殼而損壞風扇或影響冷卻。

▶ 切勿同時在一個烹調區、擴充烹調區或 PowerFlex 區使用兩個平底鑊。

▶ 如果廚具僅可部分遮蓋烹調區或擴充烹調區，那麼手柄會變得非常熱。
廚具應放置在烹調區或擴充烹調區的中央！

▶ 如果您使用電磁爐導熱板做炊具，可能會損壞甚至毀壞電磁爐。切勿用電磁爐導熱板。

清潔及保養

▶ 來自蒸氣清潔機的蒸氣會接觸帶電電子組件，引致短路。
切勿使用蒸氣清潔機清潔 SmartLine 元件（電磁爐)。

▶ 如果 SmartLine 元件（電磁爐）嵌入在具有熱解功能的焗爐或爐具上方，則在熱解清潔程序運行過程中，不得使用 SmartLine 元件（電磁爐)，因為這可能會觸發 SmartLine 元件（電磁爐）上的過熱保護機制（請參閱“熟悉 – 過熱保護”）。

▶ Miele 將保證在您的 SmartLine 元件（電磁爐）停產後至少繼續供應 10 年長達至 15 年的功能性備件。

可持續性和環保

煮食省電小貼士

- 如果可以，請使用有蓋鍋具和平底鍍烹調。這樣可以防止不必要的熱量逸散。
- 烹調時盡量使用少量水。
- 食物煮沸或平底鍍足夠熱，可以進行煎炸時，請將熱量降低到較低的火力等級。
- 請使用壓力鍋以縮短烹調時間。

包裝材料的棄置

該包裝旨在保護電器在運輸過程中免於損壞。使用的包裝材料選自可安全處理的環保材料，應加以回收利用。

回收包裝減少了製造過程中對原材料的使用量，也減少了垃圾堆填區的廢物量。

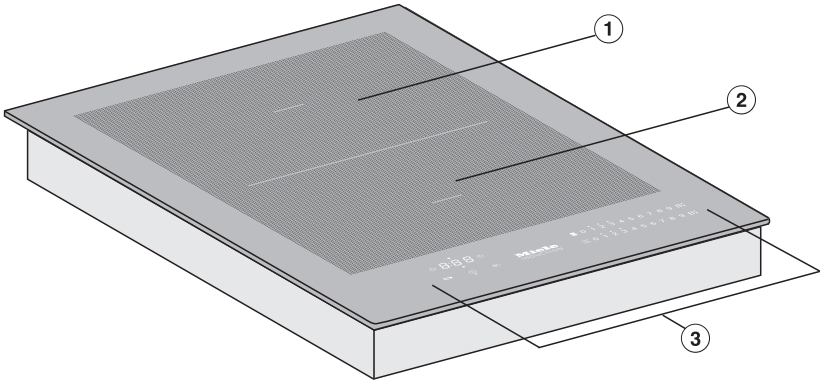
棄置您的舊電器

電器和電子裝置通常包含有價值的物料。它們還含有對其正常運作和安全性至關重要的特定材料、化合物和組件。如果與生活垃圾一起處理或處理不當，可能對人類健康和環境有害。因此，請勿將舊電器與生活垃圾一同棄置。



請在您當地的社區垃圾收集/回收中心處理電器和電子裝置，或聯絡您的經銷商或 Miele 尋求建議。您還需負責（依照法律，但取決於地區的規定）刪除可能儲存在被棄置電器上的任何個人資料。請確保您的舊電器在棄置前的存放期間不會對兒童造成危險。

您的 SmartLine 元件 (電磁爐)



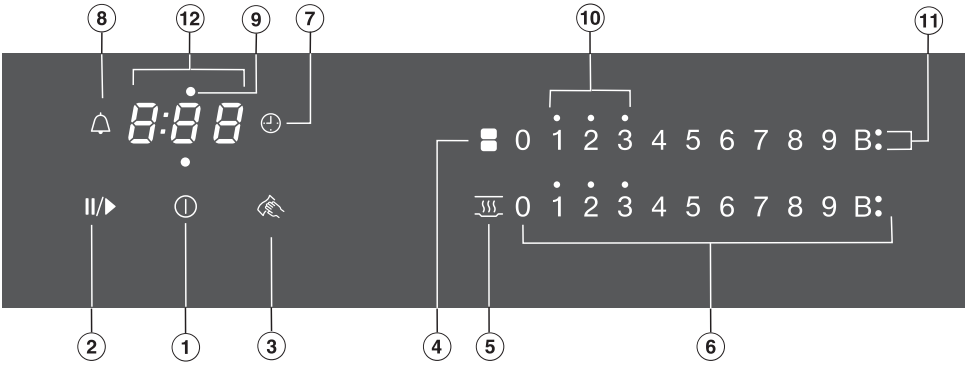
① 帶 TwinBooster 雙重增強火力的 PowerFlex 烹調區域
可與 PowerFlex 烹調區域 ② 組合起來形成一個 PowerFlex 烹調區

② 帶 TwinBooster 雙重增強火力的 PowerFlex 烹調區域

③ 控制鍵和指示燈

熟悉

控制鍵和顯示屏



① SmartLine 元件（電磁爐）開/關輕觸式按鈕

② Stop&Go 快速暫停及恢復功能輕觸式按鈕
停止/開始正在進行的烹調過程

③ 擦拭保護輕觸式按鈕
鎖定輕觸式按鈕

④ PowerFlex 烹調區域輕觸式按鈕
人手連線/中斷連線 PowerFlex 烹調區域

⑤ 保溫輕觸式按鈕
啟用/停用保溫功能

⑥ 數字屏幕輕觸式按鈕
– 設定火力等級
– 設定時間

⑦ 自動關機輕觸式按鈕
自動開啟烹調區域

⑧ 分鐘提示器輕觸式按鈕

⑨ 烹調區域分配自動關閉指示燈會亮起
已啟用烹調區域自動關閉

⑩ 餘熱顯示

⑪ 增強火力屏幕
已啟用增強火力功能

⑫ 定時器屏幕

0:00 至 *9:59*	時間
LOC	系統鎖/安全鎖已啟動
dE	示範模式已啟用

烹調區域

烹調區域	尺寸在（厘米）[1]		220 伏電壓下的額定功率（瓦）[2]	
	Ø	▭		
①	15–23	15 x 15 – 23 x 19	正常 TwinBooster 雙重增強火力，1 級 TwinBooster 雙重增強火力，2 級	2100 2500 3100
②	15–23	15 x 15 – 23 x 19	正常 TwinBooster 雙重增強火力，1 級 TwinBooster 雙重增強火力，2 級	2100 2500 3100
① + ②	22–23	22 x 22 – 23 x 39	正常 TwinBooster 雙重增強火力，1 級 TwinBooster 雙重增強火力，2 級	3000 3200 3500
			合計	3500

[1] 可使用底部直徑/表面（寬 x 深）在所示範圍內的廚具。

[2] 提供的火力可能根據所用廚具的大小和材料而有所不同。

火力管理

總火力

出於安全理由，SmartLine 元件（電磁爐）設有允許的最大總耗電量限制。

SmartLine 元件（電磁爐）允許的總耗電量越高，所有烹調區域同時可以使用的火力等級/功能就越多。

如果設定的火力等級/功能需要比根據允許的總耗電量所能提供的火力更多的火力，則 SmartLine 元件（電磁爐）會在烹調區域之間分配允許的最大火力。

火力分配

烹調區域可以在 SmartLine 元件（電磁爐）上成對地連接在一起。這樣可以將火力從一個烹調區域 (A) 轉移到另一個烹調區域 (B)。從而降低烹調區域 (A) 的火力。

例子：已啟用烹調區域 (B) 的增強火力功能。

需要額外火力的烹調區域 (B) 由 SmartLine 元件（電磁爐）的最近設定決定。

允許的最大總耗電量可以在“熟悉 – 烹調區域資料”中找到。

火力分配的影響

如果一個烹調區域給另一個烹調區域供電，便可能會對供電區域產生以下影響：

- 火力等級降低。
- 自動加熱被停用。以設定的等級繼續烹調。如果火力不足，火力等級會再次降低。
- 增強火力功能被停用。
- 烹調區域關閉。

當烹調區域停止向另一個區域供電時，可以再次提高火力等級。

提示: 如果您想在一個烹調區域上烹調大量食物，請將其他烹調區域切換為較低火力等級。

操作原理

SmartLine 元件（電磁爐）已關閉

當關閉 SmartLine 元件（電磁爐）後，只會看到印在表面的開/關 ⏻ 符號。其他感應鍵會在 SmartLine 元件（電磁爐）開啟時亮起。

操作

本 SmartLine 元件（電磁爐）配有輕觸式按鈕，可對手指接觸作出反應。
每次啟動輕觸式按鈕時，都會發出聲音訊號。
出於安全原因，若要打開電器，輕觸開/關 ⏻ 輕觸式按鈕的時間需要比輕觸其他感應鍵的時間稍微長一些。

功能

永久平底鍍識別

當您將廚具放在烹調區域上時，烹調區域的數字顯示會自動啟動。

平底鍍和平底鍍尺寸識別

在烹調區域內檢測廚具及其尺寸。能量釋放與平底鍍的大小相適應。

PowerFlex 烹調區域

一個 PowerFlex 烹調區域 會將兩個 PowerFlex 烹調區域 連結在一起，進而可以使用更大的廚具。

PowerFlex 烹調區域 可自動組合，形成一個 PowerFlex 烹調區域 ，前提是您將足夠大的廚具放置在上方（請參閱“熟悉 – 烹調區域資料”）。PowerFlex 烹調區域 也可手動連結。

SmartLine 元件（電磁爐）的增強火力功能

當啟用增強火力功能時，火力會增強，這樣便可快速加熱大量食物，例如燒水煮意粉時。

Stop & Go 快速暫停及恢復功能

Stop&Go 快速暫停及恢復功能啟用時，所有火力等級將至 1。
停用該功能時，電器重新開啟至上次設定的火力等級。

提示: 如果食物有滾瀉的危險，請使用此功能。

自動加熱

啟動自動加熱後，烹調區域將以最高設定自動開啟，然後切換至您之前選擇的火力等級（持續烹調設定）。

定時器

定時器可用於以下兩個功能：

- 設定分鐘提示器
- 自動關閉烹調區域

您可以同時使用這些功能。

分鐘提示器

您可以為獨立於 SmartLine 元件（電磁爐）的活動設定分鐘提示器。

自動關機

您可以設定烹調區域自動關閉的時間。此功能可同時用於所有烹調區域。

系統鎖

如果系統鎖已啟用，則 SmartLine 元件（電磁爐）無法開啟。

安全鎖

安全鎖在 SmartLine 元件（電磁爐）開啟時啟動。安全鎖啟動後，只能在特定條件下操作 SmartLine 元件（電磁爐)。

召回

如果在使用過程中誤關了 SmartLine 元件（電磁爐)，可用此功能重設所有設定。必須在 SmartLine 元件（電磁爐）關閉後 10 秒鐘內再次開啟。

保溫

此功能可讓食物在烹調完成後保溫。

最長食物保溫持續時間為 2 小時。

擦拭保護

例如，可鎖定 SmartLine 元件（電磁爐）20 秒以擦除污垢。① 輕觸式按鈕未鎖定。

程序設定

您可以根據個人需求調整 SmartLine 元件（電磁爐）的程式設定。

示範模式

此功能可在不加熱的情況下在陳列室中示範 SmartLine 元件（電磁爐)。

餘熱顯示燈

如果烹調區域仍然很熱，餘熱顯示燈將在烹調區域關閉後亮起。根據溫度，在火力等級 1、2 和 3 上方會出現指示點。

餘熱顯示燈的指示點將隨著烹調區域的冷卻逐一熄滅。只有在烹調區域可以安全接觸時，最後一個指示點才會熄滅。

組合選項

此 SmartLine 元件（電磁爐）可與其他 SmartLine 元件 和特定煮食爐組合安裝。

有關哪些煮食爐可與 SmartLine 元件 組合的資訊，請參閱 Miele 網站。

熟悉

安全關機

輕觸式按鈕被遮蓋

如果一個或多個輕觸式按鈕被遮蓋超過 10 秒鐘，例如手指接觸、食物滾瀉或者被物件遮蓋，您的 SmartLine 元件（電磁爐）將自動關閉。① 會在 C 輕觸式按鈕上方短暫閃爍，且會有提示音響起。如果清除了障礙物和/或清潔了電器，C 就會熄滅，可以再次使用 SmartLine 元件（電磁爐)。

操作時間過長

如果烹調區域的加熱時間特別長，會自動觸發安全關機機制。此時間視乎所選的火力等級。如果超過此時間，烹調區域關閉，餘熱指示器亮起。如果您關閉烹調區域並再次開啟，則烹調區域可以重新運行。

您可以透過更改安全設定來調整安全關機功能（請參閱“調整設定”）。

火力等級*	最長操作時間 [時：分]		
	安全設定		
	0**	1	2
1	10:00	8:00	5:00
1.	10:00	7:00	4:00
2/2.	5:00	4:00	3:00
3/3.	5:00	3:30	2:00
4/4.	4:00	2:00	1:30
5/5.	4:00	1:30	1:00
6/6.	4:00	1:00	0:30
7/7.	4:00	0:42	0:24
8	4:00	0:30	0:20
8.	4:00	0:30	0:18
9	1:00	0:24	0:10

* 數字後帶點的火力等級僅在擴大火力等級範圍後可用（請參閱「設定範圍」）。
** 原廠設定

過熱保護

為防止 SmartLine 元件（電磁爐）因超溫受損，過熱保護機制會採用以下方式之一進行干預：

過熱保護措施

- 如果開啟增強火力功能，則此功能會停止。
- 設定的火力等級將降低。
- 烹調區域將關閉。*Err* 將與定時器屏幕中的 *044* 交替閃爍。
- 所有烹調區域將關閉。

觸發過熱保護機制

過熱保護機制會在以下情況啟動：

- 加熱的廚具是空的。
- 脂肪或油以高火力等級加熱。
- SmartLine 元件（電磁爐）下方無足夠的通風。
- 供電中斷後重新開啟熱的烹調區域。

SmartLine 元件（電磁爐）資料

可顯示 SmartLine 元件（電磁爐）的型號標識編號、序號和軟件版本。

調試

拆開 SmartLine 元件（電磁爐）的包裝

- 請將隨同本說明書附送的電器本標示牌貼在說明書“售後服務”部分指定位置。
- 撕去所有保護膜和貼紙。

首次清潔 SmartLine 元件（電磁爐)

- 首次使用本 SmartLine 元件（電磁爐）前，用濕布清潔。
- 弄乾 SmartLine 元件（電磁爐)。

首次啟用 SmartLine 元件（電磁爐)

金屬組件具有保護塗層。首次使用 SmartLine 元件（電磁爐）時，會散發出異味，可能也會有產生蒸汽。在首次操作的數小時內，感應線圈加熱可能也會散發異味。之後每次使用，異味都會減少，直至完全消失。

發出的異味和任何蒸汽並不表示連接或電器故障，而且它們對健康無害。

操作安全須知

⚠ 食物燒焦會引發火災。

為避免食物燒焦並著火，烹調食物時不要離開。

請勿任由 SmartLine 元件（電磁爐）在無人看顧的情況下運作。

⚠ 有被高溫烹調區域燙傷的風險。

使用後，烹調區域會很熱。

當餘熱指示器亮起時，請勿輕觸烹調區域。

⚠ 有被熱物灼傷的風險。

當有意或無意開啟 SmartLine 元件（電磁爐）時，或者仍有餘熱時，放置在 SmartLine 元件（電磁爐）上的任何金屬物品均有被加熱的風險。

請勿將本 SmartLine 元件（電磁爐）用作放置任何物品的地方。

使用後，用 ① 輕觸式按鈕關閉 SmartLine 元件（電磁爐)。

⚠ 將高溫廚具放在輕觸式按鈕和屏幕上會損壞下方電子模組。

輕觸式按鈕沒有反應。

它們可能會被無意開啟或關閉。

SmartLine 元件（電磁爐）將自動關閉（請參閱“熟悉 – 安全關機”）。

請勿將高溫廚具放在輕觸式按鈕或屏幕上。

啟用 SmartLine 元件（電磁爐)

■ 輕觸 ⏻ 輕觸式旋鈕。

其他輕觸式按鈕亮起。

如果未做進一步輸入，出於安全原因，SmartLine 元件（電磁爐）將在幾秒鐘後自動關閉。

關閉 SmartLine 元件（電磁爐)/烹調區域

關閉 SmartLine 元件（電磁爐)

■ 若要關閉 SmartLine 元件（電磁爐）和所有烹調區域，請輕觸 ⏻ 輕觸式按鈕。

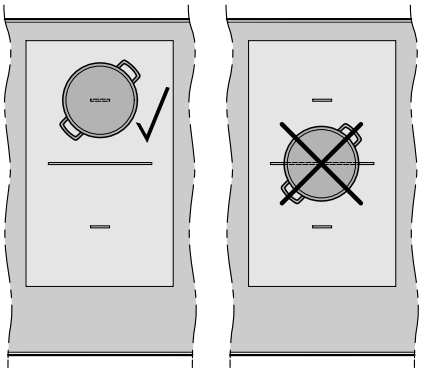
關閉烹調區域

■ 若要關閉烹調區域，請輕按該烹調區域數字屏幕上的 0 輕觸式按鈕。

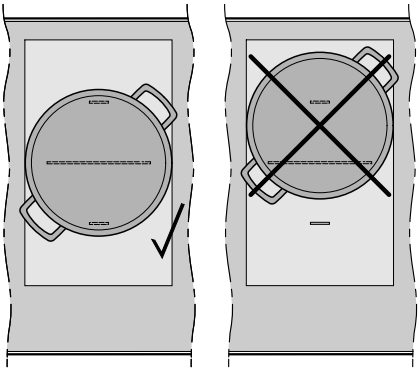
放置廚具

有關廚具尺寸和相應位置的資訊，請參閱 SmartLine 元件（電磁爐）的烹調區域資料（請參閱“熟悉 – 烹調區域資料”）。

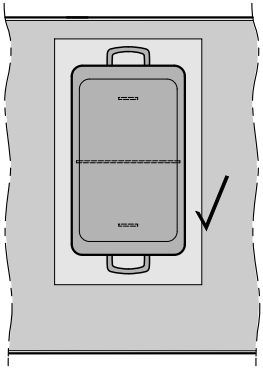
■ 按下方所示放置廚具：



PowerFlex 烹調區域



PowerFlex 烹調區域



PowerFlex 烹調區域

火力等級

設定風力等級

永久平底鍍識別是標準啟用項目（請參閱“調整設定”）。當開啟 SmartLine 元件（電磁爐）並將廚具放至在其中一個烹調區域上時，該烹調區域數字屏幕上的所有輕觸式按鈕將亮起。

- 將廚具放在您想使用的烹調區域上。
- 輕觸相關的數字屏幕上的相應輕觸式按鈕，選擇所需的火力等級。

火力等級設定 – 擴展設定範圍

已啟用火力等級擴展設定範圍（請參閱“調整設定”）。

- 按下輕觸式按鈕之間的數字屏幕。

臨時等級左右兩側的數字會比其他輕觸式按鈕更亮。

例如：
如果您設定的火力等級為 7，那麼數字 7 和 8 會比其他輕觸式按鈕更亮。

更改火力等級

- 輕觸數字屏幕上的相應輕觸式按鈕，選擇所需的火力等級。

手動連結/解除連結 PowerFlex 烹調區域

- 要手動連結/解除連結 PowerFlex 烹調區域 ，請輕觸 輕觸式按鈕。

增強火力

啟用增強火力功能

當啟用增強火力功能時，可以改變相連的烹調區域設定（請參閱“熟悉 – 火力管理”）。

使用 SmartLine 元件（電磁爐）時，您可在以下區域使用增強火力功能：

- 烹調區域

  或者

- PowerFlex 烹調區域

增強火力功能最多可使用 15 分鐘。

TwinBooster 雙重增強火力 1 級

- 將廚具放在您想使用的烹調區域上。
- 如有必要，選擇一個火力等級。
- 輕觸 B 輕觸式按鈕。

TwinBooster 雙重增強火力 1 級屏幕 ● 亮起。

TwinBooster 雙重增強火力 2 級

- 將廚具放在您想使用的烹調區域上。
- 如有必要，選擇一個火力等級。
- 輕觸兩次 B 輕觸式按鈕。

TwinBooster 雙重增強火力 2 級屏幕 ⁝ 亮起。

停用增強火力功能

- 重複輕按 B 輕觸式按鈕直至指示燈熄滅。

或者

- 設定其他火力等級。

如果停用增強火力功能，或者增強火力時間結束，並且

- 啟用增強火力功能之前未選擇火力等級，則烹調區會自動恢復至 9 級。
- 啟用增強火力功能之前已選擇火力等級，則烹調區會自動恢復至先前選定的等級。

啟用/停用 Stop&Go 快速暫停及恢復功能

火力等級和定時器設定不可更改；僅可關閉 SmartLine 元件（電磁爐)分鐘提示器、關閉、增強火力和加熱時間繼續運行。

如果在 1 小時內未停用該功能，SmartLine 元件（電磁爐）將關閉。

- 輕觸 II/▶ 輕觸式旋鈕。

自動加熱

加熱時間視乎已選擇的持續烹調設定：

持續烹調設定*	加熱時間 [分：秒]
1	約 0:15
1.	約 0:15
2	約 0:15
2.	約 0:15
3	約 0:25
3.	約 0:25
4	約 0:50
4.	約 0:50
5	約 2:00
5.	約 5:50
6	約 5:50
6.	約 2:50
7	約 2:50
7.	約 2:50
8	約 2:50
8.	約 2:50
9	–

* 數字後帶有點的持續烹調設定僅在擴大火力等級範圍後可用（請參閱「調整設定」）。

啟用自動加熱功能

■ 輕觸輕觸式按鈕進行所需的持續烹調水平，直至提示音響起並且輕觸式按鈕開始閃爍。

在加熱時間（參見表格）內，如果選擇：

- 持續烹調水平，則設定的持續烹調水平將閃爍
- 臨時火力等級，則臨時火力等級前後的輕觸式按鈕將閃爍

停用自動加熱功能

■ 輕觸持續烹調設定的感應鍵。

或者

■ 設定其他火力等級。

定時器

設定定時器持續時間

可將持續時間設定在 1 分鐘 (*0:01*) 至 9 小時 59 分鐘 (*9:59*) 之間。

59 分鐘以內的持續時間以分鐘顯示 (00:59)，而超過 60 分鐘的持續時間則以小時和分鐘形式顯示。

透過以下方式輸入持續時間：

- 如需輸入分鐘提示器，請使用左側或左前方的數字螢幕（視乎型號）
- 如需輸入關閉時間，請使用需要自動關閉的烹飪區域的數字螢幕

■ 以十進制輸入小時、分鐘，然後輸入單位，以輸入持續時間。

例如：

59 分鐘 = 00:59 小時，
輸入：5-9
80 分鐘 = 1:20 小時，
輸入：1-2-0

在輸入第一個數字後，定時器螢幕將常亮。在輸入第二個數字後，第一個數字會移至左側。在輸入第三個數字後，第一個和第二個數字會移至左側。

設定分鐘提示器

■ 輕觸 🔔 輕觸式按鈕。

定時器屏幕閃爍。

■ 設定所需的持續時間（請參閱「定時器 – 設定定時器持續時間」）。

輕觸 🔔 輕觸式按鈕或等待 10 秒以啟動分鐘提示器。

更改分鐘提示器持續時間

■ 輕觸 🔔 輕觸式按鈕。

定時器屏幕閃爍。

■ 設定所需的持續時間（請參閱「定時器 – 設定定時器持續時間」）。

輕觸 🔔 輕觸式按鈕或等待 10 秒以啟動分鐘提示器。

刪除分鐘提示器持續時間

■ 輕觸 🔔 輕觸式按鈕。

■ 輕觸數字屏幕上的 *0*。

設定關閉時間

烹調區域將在最長操作時間結束後關閉，與設定的關閉時間無關（請參閱「熟悉 – 安全關機」）。

已為所需烹調區域設定火力等級。

■ 輕觸 ◴ 輕觸式按鈕。

定時器螢幕閃爍。

■ 設定所需的持續時間（請參閱「定時器 – 設定定時器持續時間」）。

輕觸 ◴ 輕觸式按鈕或等待 10 秒以啟動關閉時間。

烹調區域的關閉時間已過，並且烹調區域分配自動關閉指示燈閃爍。

更改關閉時間

■ 重複輕按 ◴ 輕觸式按鈕，直至您所需的烹調區域的指示燈開始閃爍。

定時器螢幕閃爍。

■ 設定所需的持續時間（請參閱「定時器 – 設定定時器持續時間」）。

輕觸 ◴ 輕觸式按鈕或等待 10 秒以啟動關閉時間。

烹調區域的關閉時間已過，並且烹調區域分配自動關閉指示燈閃爍。

刪除關閉時間

■ 重複輕按 ◴ 輕觸式按鈕，直至您所需的烹調區域的自動關機指示燈開始閃爍。

定時器屏幕閃爍。

■ 輕觸數字屏幕上的 *0* 輕觸式按鈕。

設定多個關閉時間

■ 如果要為另一個烹調區域設定關閉時間，請按照“操作 – 設定關閉時間”中所述步驟進行操作。

如果設定了不止一個關閉時間，將顯示最短的剩餘時間，並且相應的指示燈將閃爍。其他指示燈將常亮。

顯示關閉時間

■ 如果要在背景顯示另一個烹調區域正在倒數計時的剩餘時間，請重複輕按 ◴ 輕觸式按鈕，直至所需烹調區域的指示燈閃爍。

顯示所需烹調區域的四捨五入剩餘時間。

同時使用兩個時間設定功能

如果同時使用兩個功能，將會顯示最短的時間。顯示最短關閉時間的 🔔 輕觸式按鈕（分鐘提示器）或烹調區域的指示燈會跳動。

■ 如果要在背景顯示正在倒數計時的剩餘時間，輕按 🔔 或 ◴ 輕觸式按鈕。

■ 如果已為多個烹調區域設定了關閉時間，重複輕按 ◴ 輕觸式按鈕，直至所需的烹調區域的指示燈跳動。

系統鎖

啟用系統鎖

所有輕觸式按鈕均已鎖定。設定的分鐘提示器時間將繼續倒數計時。

■ 輕觸 ① 輕觸式按鈕 6 秒鐘。

在定時器屏幕中可以看到秒數倒計時。此時間結束後，定時器屏幕中將顯示 *LOC*。系統鎖已啟用。

如果在系統鎖啟用時輕觸禁用的輕觸式按鈕，則 *LOC* 會在定時器屏幕上顯示幾秒鐘，並且蜂鳴器將響起。

可將系統鎖設定為在煮食爐關閉 5 分鐘後自動啟動（請參閱「調整設定」）。

停用系統鎖

■ 輕觸 ① 輕觸式按鈕 6 秒鐘。

LOC 將短暫顯示在定時器屏幕中，然後您會看到秒數倒計時。此時間結束後，系統鎖即停用。

安全鎖

啟用安全鎖

當安全鎖已啟用時：

- 只能關閉烹調區域和 SmartLine 元件（電磁爐)。
- 可以修改已設定的分鐘提示器時間。

■ 同時輕觸並按住 ◴ 和 II/▶ 輕觸式按鈕 6 秒鐘。

在定時器屏幕中可以看到秒數倒計時。此時間結束後，定時器屏幕中將顯示 *LOC*。安全鎖已啟用。

如果在安全鎖啟用時輕觸禁用的輕觸式按鈕，則 *LOC*會在定時器屏幕上顯示幾秒鐘，並且蜂鳴器將響起。

停用安全鎖

■ 同時輕觸並按住 ◴ 和 II/▶ 輕觸式按鈕 6 秒鐘。

LOC 將短暫顯示在定時器屏幕中，然後您會看到秒數倒計時。到達該時間後，安全鎖功能即停用。

啟用召回功能

■ 再次開啟 SmartLine 元件（電磁爐)。

之前設定的火力等級會閃爍。

■ 立即輕觸其中一個閃爍的火力等級指示燈。

恢復所有設定。

保溫

啟用/停用保溫功能

保溫功能不能用於翻熱已經變涼的食物。

■ 輕觸您想使用的烹調區域的 輕觸式按鈕。

食物保溫貼士

- 只能使用廚具（鍋/平底鑊）來為食物保溫。用蓋子蓋住廚具。
- 偶爾攪拌凝固或粘稠的食物（薯泥、燉肉）。
- 食物在烹調時會流失營養成分，而在保溫時，營養成分會繼續減少。食物保溫時間越長，營養成分的流失越大。盡可能縮短食物的保溫時間。

擦拭保護

啟用擦拭保護

■ 輕觸 輕觸式旋鈕。

定時器屏幕中開始時間倒數。

停用擦拭保護

■ 輕觸 輕觸式按鈕不放，直至定時器屏幕熄滅。

SmartLine 元件（電磁爐）資料

顯示型號標識編號/序號

SmartLine 元件（電磁爐）上不得放置任何廚具。

- 開啟 SmartLine 元件（電磁爐)。
- 輕觸任何數字屏幕上的 0 輕觸式按鈕。
- 同時輕觸並按住數字屏幕上的 0 和 4 輕觸式按鈕 6 秒鐘。

數字將逐一顯示在定時器屏幕中，以短線隔開。

例如：*12 34*（型號標識編號 KM 1234）– *1 23 45 67 89*（序號）

顯示軟體版本

SmartLine 元件上不得放置任何廚具。

- 開啟 SmartLine 元件（電磁爐)。
- 輕觸任何數字屏幕上的 0 輕觸式按鈕。
- 同時輕觸並按住數字屏幕上的 0 和 3 輕觸式按鈕 6 秒鐘。

定時器屏幕中會顯示 3 個數字：

例如：*123* = 軟件版本 1.23。

啟用/停用示範模式

- 開啟 SmartLine 元件（電磁爐)。
- 輕觸任何數字屏幕上的 0 輕觸式按鈕。
- 同時輕觸並按住數字屏幕上的 0 和 2 輕觸式按鈕 6 秒鐘。

以下各項將在定時器屏幕中閃爍幾秒鐘：

- *dE* 與 *On* 交替（示範模式已啟用）

  或者

- *dE* 與 *OFF* 交替（示範模式已停用）

火力等級範圍

SmartLine 元件（電磁爐）在出廠時設有 9 個火力等級。如果您想對設定進行微調，可以將火力等級範圍擴展至 17 個火力等級（請參閱“調整設定”）。

	設定範圍	
	出廠設定（9 個火力等級）	擴展設定（17 個火力等級）
融化牛油 溶解明膠 融化朱古力	1–2	1–2.
製作牛奶布丁	2	2–2.
加熱少量液體 烹飪米飯	3	3–3.
解凍急凍蔬菜	3	2.–3
煮粥	3	2.–3.
加熱液體和半固體食物 製作煎蛋餅、煎蛋 蒸水果	4	4–4.
煮餃子	4	4–5.
蒸蔬菜、魚	5	5
解凍及翻熱急凍食物	5	5–5.
慢火煎雞蛋（油脂不會過熱）	6	5.–6.
將大量食物煮沸，例如砂鍋 熬制蛋羹和醬汁，例如蛋黃醬	6–7	6.–7
慢火煎肉、魚和香腸（避免讓油脂過熱）	6–7	6.–7.
烹製薯餅、煎餅等	7	6.–7
燉肉	8	8–8.
燒大量的水 將食物煮沸	9	9

上述設定僅應作為參考。感應線圈的火力會根據廚具的尺寸和材料而有所不同。由於此原因，根據您所使用的廚具，可能需要稍微調整火力等級。在使用煮食爐時，您會了解哪些設定適合您的廚具。在使用您不熟悉的新廚具時，將火力等級設定為指定等級以下一個等級。

SmartLine 元件（電磁爐）如何運作

感應線圈位於每個電磁爐烹調區域下方。電磁圈會產生磁場，直接作用於平底鍍底部，將其加熱。烹調區域自身可透過平底鍍釋放出的熱量被間接加熱。

僅在將帶磁性底部的廚具放在電磁爐烹調區域上方時，烹調區域才會運作（請參閱“須知 – 廚具”）。SmartLine 元件（電磁爐）可自動識別廚具的尺寸。

噪音

使用電磁爐烹調區域時，廚具可能會發出如下噪音，這取決於廚具的材質和構造方式：

較高的火力等級發出的嗡嗡聲。降低火力等級時，聲音將減弱或停止。

如果廚具底部由不同材質層製成（例如夾層底部），則可能會發出爆裂聲。

如果同時使用連接烹調區域（請參閱“操作 – 增強火力”）且廚具底部由不同材質層製成（例如夾層底部），那麼可能會發出口哨聲。

您可能會聽到來自電子開關的咔噠聲，特別是在較低火力等級時。

當開啟冷卻風扇時，會發出呼呼聲。當密集使用 SmartLine 元件（電磁爐）時，會啟用以保護電子模組。SmartLine 元件（電磁爐）關閉後，冷卻風扇仍可能繼續運轉。

平底鍍

合適的廚具

- 帶磁性底部的不鏽鋼廚具
- 搪瓷鋼廚具
- 鑄鐵廚具

請注意，廚具底部的屬性會影響食物加熱的均勻度（例如製作煎餅時）。平底鍍底部必須可均勻分散熱量。在此情況下，最理想是使用帶有多層材料（夾心或封裝底部）底部的廚具。

不適合的平底鍍

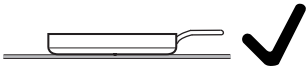
- 不帶磁性底部的不鏽鋼平底鍍
- 鋁或銅平底鍍
- 玻璃、陶瓷或陶土煮鍋或平底鍍

測試平底鍍

如要測試平底鍍是否兼容電磁爐，將磁鐵固定在平底鍋底部。如果磁鐵粘住，那麼平底鍍一般是適用的。

廚具貼士

- 盡可能將廚具放在相關烹調區域/烹調區域的中心位置。
- 若要充分利用烹調區域，請選擇具有合適底部直徑的廚具（請參閱"熟悉 – 烹調區域資料"）。如果平底鍍過小，其將無法被識別。
- 只能使用底部光滑的鍋和平底鍍。粗糙的底部會劃花陶瓷玻璃。
- 務必將廚具拿起來再進行移動。這樣有助於防止劃花。如果由於廚具的拖動而導致劃花，這不會影響到 SmartLine 元件（電磁爐）的功能。劃花是使用的正常痕跡，而不是進行投訴的原因。
- 請注意，製造商所指的廚具直徑通常是指頂部邊緣的最大直徑或直徑。底部直徑（通常較小）更重要。



- 如果可以，使用側面垂直的廚具。如果廚具有角邊，那麼電磁爐也會於廚具的側面起作用。廚具側面可能會褪色或塗層可能會脫落。

進入程式設定模式

II/▶ 觸控式按鈕大約位於 ⏻ 觸控式按鈕左側 1 厘米位置（食指闊度）。

SmartLine 元件（電磁爐）必須關閉。

■ 輕觸並按住 ⏻ 和 **II/▶** 輕觸式按鈕，直至 🕘 輕觸式按鈕亮起，並且定時器屏幕中顯示 *PC*。

數秒後，*P:01*（程序 01）將與 *C:01*（代碼）在定時器屏幕中交替閃爍。

設定程序

對於兩數位的程序編號，您需要先設定十位。

■ 當可在屏幕上看到程序時（例如 *P:01*），重複按下 🕘 輕觸式按鈕，直至您需要的程序編號顯示在屏幕上，或輕觸數字屏幕上的相應數字。

設定代碼

■ 當可在屏幕上看到代碼時（例如 *C:01*），重複按下 🕘 輕觸式按鈕，直至您需要的代碼編號顯示在屏幕上，或輕觸數字屏幕上的相應數字。

儲存設定

■ 當可在屏幕上看到程序時（例如 *P:01*），輕觸 ⏻ 輕觸式按鈕，直至屏幕熄滅。

避免儲存設定

■ 當代碼顯示在屏幕中時（例如 *C:01*），輕觸 ⏻ 輕觸式按鈕，直至指示器熄滅。

調整設定

程序[1]		代碼[2]	設定
P:01	示範模式	C:00	示範模式關閉
		C:01	示範模式開啟[3]
P:03	原廠設定	C:00	不要恢復原廠設定
		C:01	恢復原廠設定
P:04	火力等級範圍	C:00	9 個火力等級 + 增強火力
		C:01	17 個火力等級 + 增強火力[4]
P:06	輕按輕觸式按鈕時的提示音	C:00	關閉[5]
		C:01	安靜
		C:02	半熟
		C:03	響亮
P:07	定時器的蜂鳴器	C:00	關閉
		C:01	安靜
		C:02	半熟
		C:05	響亮
P:08	系統鎖	C:00	只能手動啟動系統鎖
		C:01	系統鎖自動啟動
P:09	最長運行時間	C:00	安全設定 0
		C:01	安全設定 1
		C:02	安全設定 2

程序[1]		代碼[2]	設定
P:12	輕觸式按鈕反應速度	C:00	慢
		C:01	標準
		C:02	快
P:15	永久平底鍋識別	C:00	永久平底鍋識別關閉
		C:01	永久平底鍋識別開啟

1 此處未顯示的程序沒有分配。

2 出廠設定以粗體顯示。

3 SmartLine 元件（電磁爐）開啟後，*dE* 會在定時器屏幕中顯示幾秒鐘。

4 在文本與表格中，擴大火力等級的數字後面會有一個點。

5 無法關閉開/關 輕觸式按鈕的按鍵音。

清潔與護理

清潔與護理安全須知

⚠ 有被高溫表面灼傷的危險。

使用後，SmartLine 元件（電磁爐）的所有部分都會很燙。

關閉 SmartLine 元件（電磁爐)。

待 SmartLine 元件（電磁爐）冷卻後再清潔 SmartLine 元件（電磁爐)。

使用不合適的清潔劑，或者在 SmartLine 元件（電磁爐）上加熱合適清潔劑的殘留物，可能導致所有表面褪色或受損。所有表面均易刮花。

待 SmartLine 元件（電磁爐）冷卻後再清潔。

立即清除所有清洗劑的殘留物。

請勿使用磨蝕性海綿或清洗劑。

- 切勿使用蒸氣清潔機清潔 SmartLine 元件（電磁爐)。
- 切勿使用尖銳物體進行清潔。

清潔時間

- 每次使用後清潔整個 SmartLine 元件（電磁爐)。

清潔陶瓷玻璃表面

去除輕度污垢

- 用軟濕布沾取水和少量洗滌液的溶液清潔煮食爐的整個陶瓷表面。請遵循清洗劑製造商的使用說明操作。

去除頑固污垢

- 用濕布拭去所有粗大污垢，並使用適合在玻璃上使用的刮刀清除較頑固的污垢。
- 用 Miele 瓷面和不銹鋼清洗劑（請參閱「可選配件 – 清潔與護理產品」）或陶瓷玻璃專用清洗劑來清潔陶瓷玻璃表面。請遵循清洗劑製造商的使用說明操作。

完成清潔過程

- 用濕清潔布擦除所有清洗劑殘留物。
- 清潔後，將煮食爐的陶瓷表面擦乾。

不合適的清洗劑

為避免損傷電器表面，切忌使用：

- 含有蘇打、強鹼、阿摩尼亞、酸或氯化物的清洗劑
- 去污劑和除銹劑
- 研磨性清洗劑，如去污粉及去污膏
- 含有溶劑的清洗劑
- 洗碗碟機用清洗劑
- 燒烤和爐腔噴劑
- 硬身、磨蝕性刷子
- 去污擦膠
- 海綿

排除故障

屏幕中的資訊

問題	原因和糾正
Err 與 *30* 在定時器屏幕中交替閃爍並發出音效。	SmartLine 元件（電磁爐）未正確連接。 ■ 斷開 SmartLine 元件（電磁爐）與電源的連接。 ■ 聯絡客戶服務部。
SmartLine 元件（電磁爐）開啟後，或輕觸輕觸式按鈕後，*LOC* 會在定時器屏幕中顯示幾秒鐘。	系統鎖已啟用。 ■ 停用系統鎖（請參閱“操作 – 停用系統鎖”）。
	安全鎖已啟用。 ■ 停用安全鎖（請參閱“操作 – 停用安全鎖”）。
SmartLine 元件（電磁爐）開啟後，*dE* 會在定時器屏幕中短暫顯示。SmartLine 元件（電磁爐）沒有加熱。	SmartLine 元件（電磁爐）處於示範模式。 ■ 同時輕觸 0 和 2 輕觸式按鈕，直至 *dE* 與 *OFF* 在定時器屏幕上交替閃爍。
SmartLine 元件（電磁爐）自動關閉。當電器被再次開啟，*C* 會在開/關 ⏻ 輕觸式按鈕上方出現。	一個或多個輕觸式按鈕被遮蓋，例如被手指觸碰、食物沸溢其上或者被物品遮蓋。 ■ 清除所有污垢和/或移除物品（請參閱“熟悉 – 安全關機”）。
Err 與 *044* 交替在定時器屏幕中閃爍。	過熱保護機制已啟用。 ■ 待 SmartLine 元件（電磁爐）冷卻。 ■ 糾正導致過熱的原因（請參閱“熟悉 – 過熱保護”）。 ■ 檢查 SmartLine 元件（電磁爐）是否運作良好。 ■ 如果此故障消息持續在屏幕上出現，請聯絡客戶服務部。
Err 將與定時器屏幕中的 *047*、*048* 或 *049* 交替閃爍。	風扇被卡住或有缺陷。 ■ 確保其未被物品卡住。 ■ 清除障礙物。 ■ 如果此故障消息持續在屏幕上出現，請聯絡客戶服務部。
在定時器螢幕中，E–數字，例如 E – 0 將與 *120*、*121*、*122*、*123*、*124*、*125*、*126* 或 *127* 交替閃爍。	風扇被卡住或有缺陷。 ■ 確保其未被物品卡住。 ■ 清除障礙物。 ■ 如果此故障消息持續在螢幕上出現，請聯絡客戶服務部。
此表格中未列出的訊息顯示在定時器屏幕中。	電子模組出現故障。 ■ 斷開 SmartLine 元件（電磁爐）電源約 1 分鐘。 ■ 如果恢復供電後問題仍然存在，請聯絡客戶服務部。

意外的行為

問題	原因和糾正
u 符號亮起，或與烹調區域指示器中設定的火力等級或 A 交替閃爍。	烹調區域並無廚具。 烹調區域有不適合的廚具。 廚具底部直徑過小 已從烹調區域上取下適合的廚具。 如果烹調區域上方未放置廚具或放置的廚具不適合，則在 3 分鐘後，烹調區域會自動關閉。 ■ 在 3 分鐘內將適合的廚具放在烹調區域上。 u 將熄滅。烹調過程以先前選定的設定啟動/繼續。 ■ 如果您使用的是不同的廚具和/或食物，請修改設定。
如果您亦為連接的烹調區設定了 9 級火力，那麼 9 級功率會自動降低。	以 9 級火力運行兩個烹調區會超過兩個區域的最高功率。 ■ 使用不同的烹調區。
烹調區域或整個 SmartLine 元件（電磁爐）自動關閉。	操作時間過長。 ■ 重新開啟 SmartLine 元件（電磁爐）或烹調區域（請參閱“熟悉 – 安全關機”）。
	過熱保護機制已啟用。 ■ 待 SmartLine 元件（電磁爐）冷卻。 ■ 糾正導致過熱的原因（請參閱“熟悉 – 過熱保護”）。 ■ 檢查 SmartLine 元件（電磁爐）是否運作良好。 ■ 如果問題再次出現，請聯絡 Miele 客戶服務部。
烹調區域未能以設定火力等級正常運作。	過熱保護機制已啟用。 ■ 待 SmartLine 元件（電磁爐）冷卻。 ■ 糾正導致過熱的原因（請參閱“熟悉 – 過熱保護”）。 ■ 檢查 SmartLine 元件（電磁爐）是否運作良好。 ■ 如果問題再次出現，請聯絡 Miele 客戶服務部。
增強火力等級提前自動停用。	過熱保護機制已啟用。 ■ 待 SmartLine 元件（電磁爐）冷卻。 ■ 糾正導致過熱的原因（請參閱“熟悉 – 過熱保護”）。 ■ 檢查 SmartLine 元件（電磁爐）是否運作良好。 ■ 如果問題再次出現，請聯絡 Miele 客戶服務部。

排除故障

結果不理想

問題	原因和糾正
開啟自動增強火力功能後，平底鑊中的食物未加熱。	正在加熱大量的食物。 ■ 首先以最高火力等級開始烹調，稍後手動調低火力等級。
	平底鑊導熱不均勻。 ■ 使用導熱均勻的其他煮鍋或平底鑊。

一般問題或技術故障

問題	原因和糾正
無法開啟 SmartLine 元件（電磁爐)。	SmartLine 元件（電磁爐）未通電。 ■ 檢查斷路器是否跳閘。聯絡符合資格的電工或 Miele 客戶服務部（保險絲最低額定值請參閱標示牌）。
	可能為技術故障。 ■ 斷開 SmartLine 元件（電磁爐）與電源的連接約 1 分鐘。為此： – 拔除相關主保險絲或完全擰下细线保險絲，或 – 關閉剩餘電流保護裝置。 ■ 如果在重置主保險絲盒中的跳閘開關或剩餘電流裝置後，SmartLine 元件（電磁爐）仍然無法開啟，請聯絡符合資格的電工或 Miele 客戶服務部。
使用新 SmartLine 元件（電磁爐）時散發出異味和蒸汽。	金屬組件具有保護塗層。首次使用 SmartLine 元件（電磁爐）時，會散發出異味，可能也會有產生蒸汽。製成感應線圈的材料也會在操作是前幾個小時散發出異味。之後每次使用，異味都會減少，直至完全消失。發出的異味和任何蒸汽並不表示連接或電器故障，而且它們對健康無害。
SmartLine 元件（電磁爐）關閉後聽到運行噪音。	冷卻風扇會運行至 SmartLine 元件（電磁爐）降溫，然後自動關閉。

您可在 www.miele.com/service 上查找可幫助您自行糾正故障以及有關 Miele 備件的資訊。

故障聯絡資訊

如果您無法自行解決故障，請聯絡 Miele 經銷商或 Miele 客戶服務部。

您可以在網上預約 Miele 客戶服務部上門維修，網址：www.miele.com/service。
Miele 客戶服務部的聯絡資訊載於本文件的最後部分。

在與 Miele 客戶服務部聯絡時，請指明您的電器的型號標識編號和序號 (SN)。這些資料可以在標示牌上找到，或參閱“操作 – SmartLine 元件 （電磁爐）資料”。

資料牌

將電器提供的額外資料牌粘在此處。確保型號與本文件背面指定的型號對應。

保養

如欲瞭解您所在國家或地區的特定電器保養資訊，請聯絡 Miele。請參見本手冊結尾部分的聯絡詳情。

售後服務

根據 EN 60350-2 測試食物

出廠時設有 9 個火力等級。

為了按照以上標準進行測試，請將煮食爐設定為擴大火力等級設定（請參閱「調整設定」）。

測試食物	∅ 平底鍍底（毫米）	蓋子	火力等級	
			預熱	烹調
加熱油	150	否	–	1–2
煎餅	180 （三明治底）	否	9	5.–7.
煎炸深度急凍薯條	根據標準	否	9	9

廚具

Miele 提供各種廚具。這些容器都為配合具有各種尺寸和功能的 Miele 電器而設計。詳情請瀏覽 Miele 網站。

清潔與護理產品

瓷面及不銹鋼炊具清潔劑 250 毫升

去除頑固污漬、石灰沉積物及鋁殘留物。

微纖維抹布

用於清除指紋和輕微污垢。

安裝

安裝安全須知

⚠ 安裝不當具有損壞電器的風險。

安裝不正確可導致 SmartLine 元件（電磁爐）損壞。

只能由符合資格專家安裝 SmartLine 元件（電磁爐)。

⚠ 謹防電源電壓導致觸電的風險。

錯誤連接電源可導致觸電。

必須僅由符合資格的電工將 SmartLine 元件（電磁爐）與電源連接。

⚠ 掉落物體可造成損壞。

在安裝入牆櫃或抽油煙機於 SmartLine 元件（電磁爐）上方時，請注意不要損壞它。

請先裝妥入牆櫃及抽油煙機，再安裝 SmartLine 元件（電磁爐)。

處於維修目的而拆下 SmartLine 元件（電磁爐）可能會損壞 SmartLine 元件（電磁爐）下方邊緣的密封條。

在重新安裝前必須更換密封條。

▶ 不可將 SmartLine 元件（電磁爐）裝在製冷電器、洗碗碟機、洗衣機、洗衣乾衣機或乾衣機上方。

▶ SmartLine 元件（電磁爐）不可安裝在爐具和焗爐上方，除非這些電器具有內置冷卻風扇。

▶ 安裝 SmartLine 元件（電磁爐）後，請確保電源線不會被碰到。

▶ 安裝後，SmartLine 元件（電磁爐）的電源線不得與任何移動的廚房組件（例如抽屜）接觸或受到可能損壞它的機械阻礙。

▶ 工作台（或旁邊櫥櫃）的木飾面或防火面板必須可抵受攝氏 100 °C 高溫的膠水黏合，以免物料剝落或變形。底模必須以耐熱材料製成。

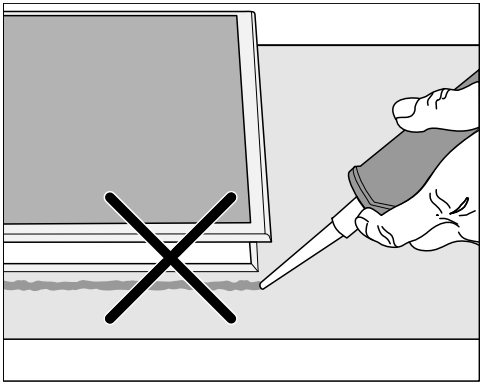
▶ 使用可耐受至少 160 °C 高溫的矽膠密封劑密封個別 SmartLine 元件 的間隙。透過齊平安裝，亦必須使用可耐受至少 160 °C 高溫的矽膠密封劑密封 SmartLine 元件 與廚房台面之間的間隙。
安裝後，必須可輕易地從下方接觸 SmartLine 元件 ，以便輕鬆拆卸外殼進行保養。如果無法從下方接觸 SmartLine 元件 ，則必須拆卸密封劑以便外殼底部可以被拆卸。

▶ 如果 SmartLine 元件（電磁爐）與 SmartLine 元件（座台式抽氣裝置）組合安裝，則必須先安裝座台式抽氣裝置。

▶ 記住要保持最小安全距離（請參閱「安裝 – 安全距離」）。
▶ 如果要安裝多個電器，則必須在每個電器下方保持相應的安全距離（請參閱“安裝 – 安全距離”）。

安裝

表面安裝附加安全須知

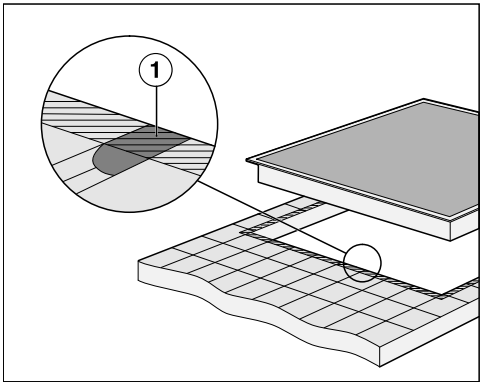


⚠ 安裝不當可導致損壞。

如果 SmartLine 元件（電磁爐）在用密封劑密封後需要拆除，可能會損壞 SmartLine 元件（電磁爐）及廚房台面。

切勿使用密封劑密封 SmartLine 元件（電磁爐）與廚房台面之間的空隙。

SmartLine 元件（電磁爐）頂部邊緣下方的密封條已經可以為廚房台面提供足夠的密封保護。



▶ SmartLine 元件（電磁爐）下方的瓷磚縫隙掃口密封條 ① 斜線範圍必須保持平整。如未能保持平整，SmartLine 元件（電磁爐）將不能與廚房台面完全緊貼，而電器頂部密封條亦不能為電器與廚房台面之間位置提供良好密封保護。

齊平安裝附加安全須知

⚠ 使用不合適的密封劑可造成損壞。

不合適的密封劑可損壞天然石料。

對於天然石料廚房台面和天然石料瓷磚，只能使用專為天然石料配製的矽膠密封劑。依照製造商的說明。

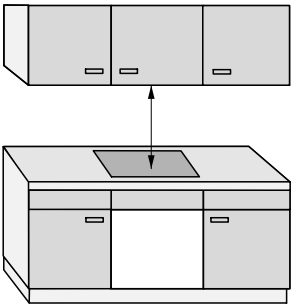
▶ 齊平安裝 SmartLine 元件（電磁爐）僅適用於天然石料（花崗岩、大理石）、實木和瓷磚廚房台面安裝。對於安裝在其他材料製成的廚房台面上，請諮詢相關製造商有關其的廚房台面是否適合齊平安裝 SmartLine 元件（電磁爐)。

- 天然石料廚房台面：SmartLine 元件（電磁爐）直接安裝於切口中。
- 實木廚房台面、瓷磚廚房台面：用木條將 SmartLine 元件（電磁爐）固定在切口內。木條必須現場提供，不隨供貨內容提供。

安裝

安全距離

SmartLine 元件（電磁爐）上方的安全距離



SmartLine 元件（電磁爐）與其上方的抽油煙機之間必須確保符合下列條件：

- 必須保持抽油煙機製造商規定的安全距離。
- 將兩台或多台具有不同安全距離的電器一同安裝在抽油煙機下方時，必須保持最大的規定安全距離。

如果 SmartLine 元件（電磁爐）上方安裝了可燃物（例如櫥櫃、廚具滑軌等），必須保持 500 mm 毫米的最小安全距離。

SmartLine 元件（電磁爐）後部和側面的安全距離

電器與高櫥櫃或牆壁之間必須保持如下圖所示的最小安全距離：

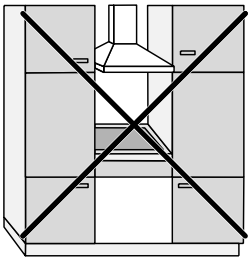
- 廚房台面切口後方 ① 與廚房台面後邊緣之間：
  50 毫米

  以及

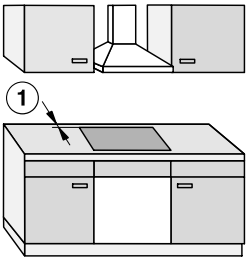
- 廚房台面切口與最鄰近家俱（例如高櫥櫃）或房間牆壁之間的右側 ②：
  50 毫米，對側的最小安全距離為 200 毫米

  或者

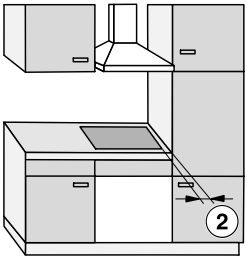
- 廚房台面切口與最鄰近家俱（例如高櫥櫃）或房間牆壁之間的左側 ③：
  50 毫米，對側的最小安全距離為 200 毫米



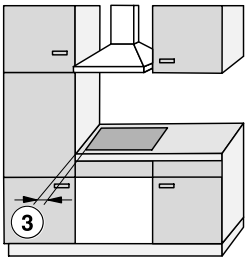
不允許



強烈建議



不建議



不建議

SmartLine 元件（電磁爐）下方的安全距離

要在保持安全距離的前提下安裝 SmartLine 元件（電磁爐），您可以選擇 3 種不同方式：

1. 沒有中間層架或底板
2. 連中間層架
3. 連進氣最佳化底板

如果要安裝多個電器，則必須在每個電器下方保持相應的安全距離。

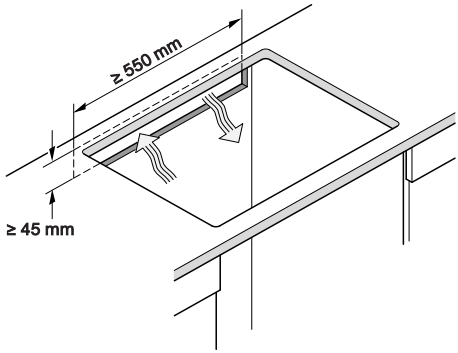
進一步說明可參閱相關章節。

進氣最佳化底板和中間層架不能組合使用。
如果它們結合使用，則會吸入更多暖空氣。SmartLine 元件（電磁爐）無法充分冷卻。

後壁開槽切口

為了通風和放置電源連接線，您需要在後壁上開一個切口。

按照以下說明在後壁開切口：



1. 沒有中間層架或底板

為確保 SmartLine 元件（電磁爐)能妥善的通風，SmartLine 元件（電磁爐）下方和抽屜或焗爐間必須留有安全距離。

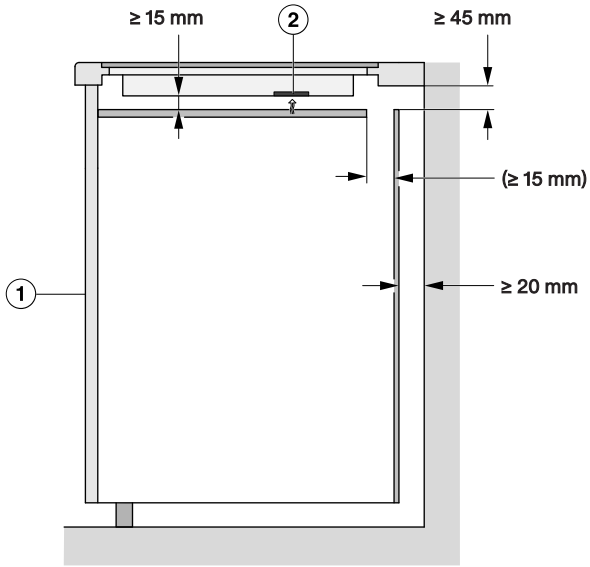
SmartLine 元件（電磁爐）下方[1]至以下位置的安全距離：

- 抽屜上方邊緣：≥ 5 mm
- 抽屜底部：≥ 75 mm
- 爐腔上方邊緣：≥ 15 mm

[1] 下方是指 SmartLine 元件（電磁爐）外殼的外側。連接位置較低的接線板和墊片等其他物品不算作最低點，並且在計算最小安全距離時不作數。

2. 中間層架

括號中的尺寸為建議值。



側視圖

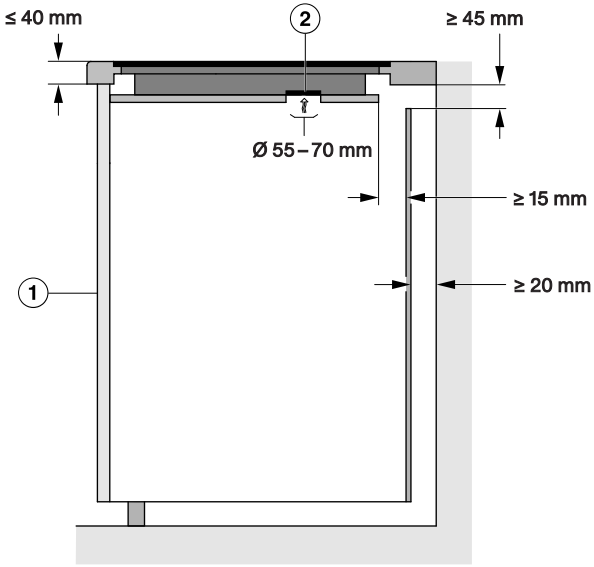
① 前部

② 風扇

3. 進氣最佳化底板

SmartLine 元件（電磁爐）的性能取決於通風。

進氣最佳化底板上的開口就是風扇的位置。本節包括如何製作進氣最佳化底板的說明。



側視圖

① 前部

② 風扇

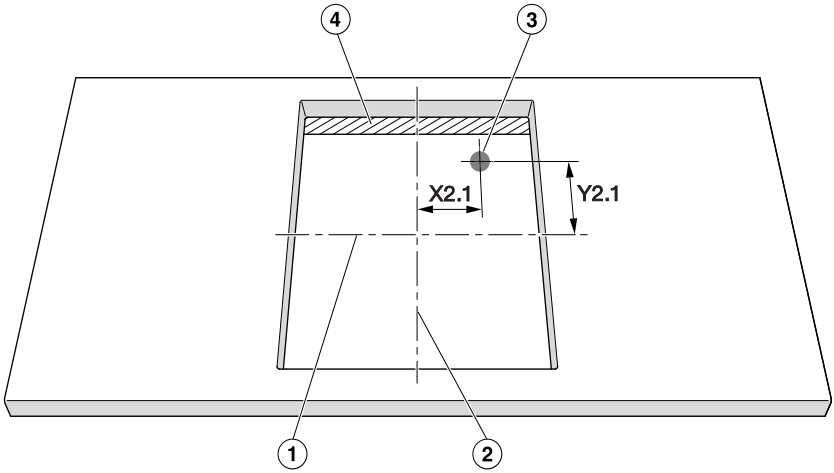
為確保 SmartLine 元件（電磁爐）有足夠的通風，進氣最佳化底板下方和任何抽屜間必須留有安全距離。

進氣最佳化底板下方與以下位置之間的安全距離：

- 抽屜上方邊緣：≥ 5 mm
- 抽屜底部：≥ 75 mm
- 中間層架上方邊緣：不允許

進氣最佳化底板與 SmartLine 元件（電磁爐）之間不能有縫隙。
縫隙會導致更多暖空氣進入。SmartLine 元件（電磁爐）無法充分冷卻。

通風口的位置和切口



不按比例。俯瞰圖。顯示表面安裝切口。
同樣適用於齊平安裝。

① 開槽切口中間高度

② 開槽切口中間闊度

③ 風扇切口，圓形（Ø 55–70 mm）

④ 空隙（≥ 15 mm）

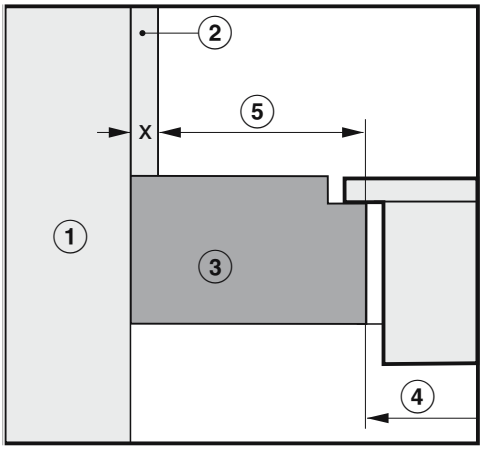
X2.1	Y2.1
與切口中間距離（毫米）	
61	89

安裝

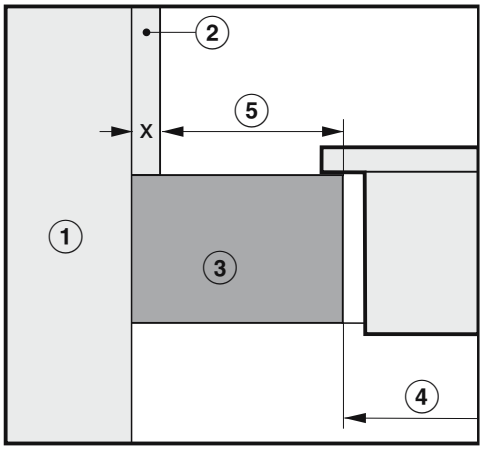
與裝飾層的安全距離

如果安裝了裝飾層，廚房台面切口與裝飾層之間必須保持最小的安全距離。高溫會改變或損壞這些材料。

齊平安裝



表面安裝



① 砌石牆

② 尺寸 x = 裝飾層材料厚度

③ 廚房台面

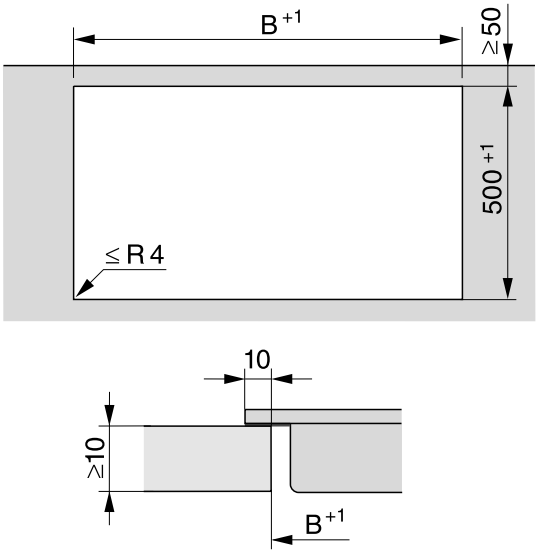
④ 廚房台面切口

⑤ 最小安全距離
可燃材料（例如木材）
非可燃材料（例如金屬、天然石料、瓷磚）

	側面		反對面	
物料	可燃	非可燃	可燃	非可燃
背面	50 毫米	50 毫米減尺寸 x	–	–
右面	50 毫米	50 毫米減尺寸 x	200 毫米	200 毫米減尺寸 x
左側	50 毫米	50 毫米減尺寸 x	200 毫米	200 毫米減尺寸 x

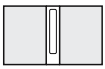
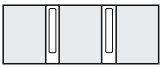
參閱“安裝 – 安全距離”
例如：15 毫米厚非可燃裝飾層
50 毫米減 15 毫米 = 最小安全距離為 35 毫米

表面安裝廚房台面切口



安裝

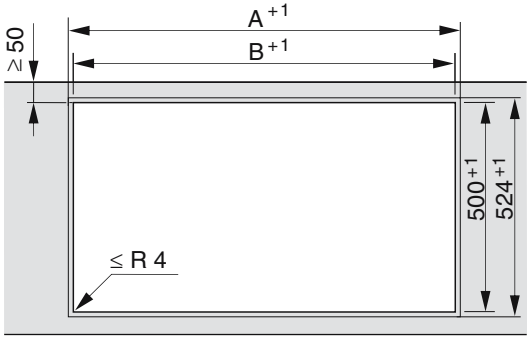
表面安裝連 SmartLine 元件（座台式抽油煙機）

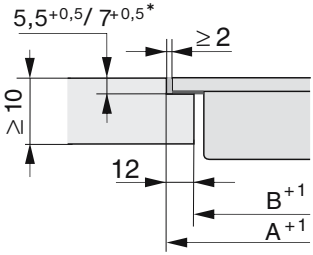
組合安裝例子	數量 x 寬度 [毫米]		尺寸 B [毫米]
	烹調元件	座台式抽油煙機	
	1 x 378	1 x 120	481
	1 x 620	2 x 120	845
	2 x 378	1 x 120	862
	1 x 378 1 x 620	2 x 120	1226
	3 x 378	2 x 120	1365
	2 x 378 1 x 620	2 x 120	1607
	4 x 378	2 x 120	1746

表面安裝不連 SmartLine 元件（座台式抽油煙機）

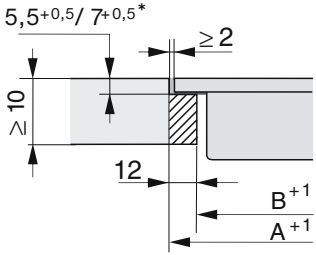
組合安裝例子	數量 x 寬度 [毫米] 烹調元件	尺寸 B [毫米]
	1 x 378	359
	2 x 378	740
	1 x 378 1 x 620	982
	3 x 378	1121
	1 x 378 1 x 800	1163
	2 x 378 1 x 620	1363
	4 x 378	1502
	2 x 378 1 x 800	1543
	2 x 378 1 x 936	1679

齊平安裝廚房台面切口



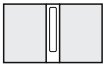
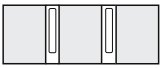


天然石料廚房台面



木製廚房台面

齊平安裝連 SmartLine 元件（座台式抽油煙機）

組合安裝例子	數量 x 寬度 [毫米]		尺寸 A [毫米]	尺寸 B [毫米]
	烹調元件	座台式抽油煙機		
	1 x 378	1 x 120	505	481
	1 x 620	2 x 120	869	845
	2 x 378	1 x 120	886	862
	1 x 378 1 x 620	2 x 120	1250	1226
	3 x 378	2 x 120	1389	1365
	2 x 378 1 x 620	2 x 120	1631	1607
	4 x 378	2 x 120	1770	1746

安裝

齊平安裝不連 SmartLine 元件（座台式抽油煙機）

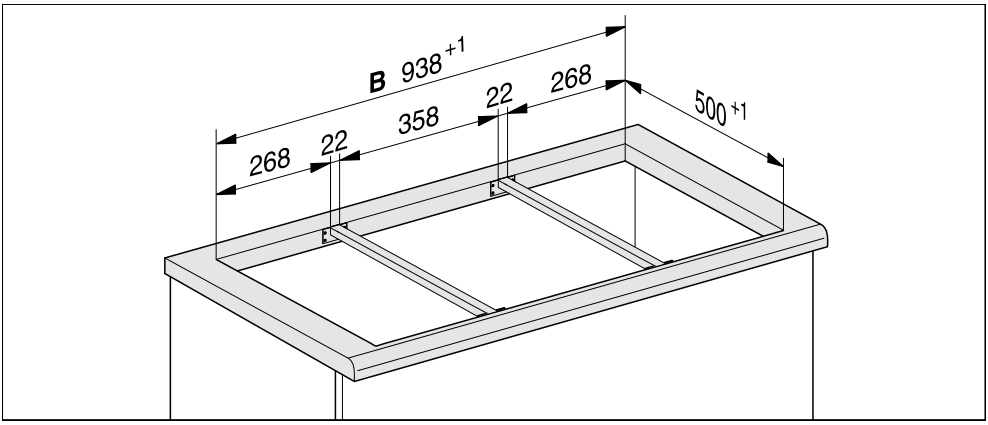
組合安裝例子	數量 x 寬度 [毫米] 烹調元件	尺寸 A [毫米]	尺寸 B [毫米]
	1 x 378	383	359
	2 x 378	764	740
	1 x 378 1 x 620	1006	982
	3 x 378	1145	1121
	1 x 378 1 x 800	1187	1163
	2 x 378 1 x 620	1387	1363
	4 x 378	1526	1502
	2 x 378 1 x 800	1567	1543
	2 x 378 1 x 936	1703	1679

表面安裝定位條

如果要安裝多個電器，您必須在它們之間安裝定位條。

僅在安裝 SmartLine 元件（座台式抽油煙機）時需要與定位條一起提供的夾子。

裝嵌 3 個元件及 2 個定位條

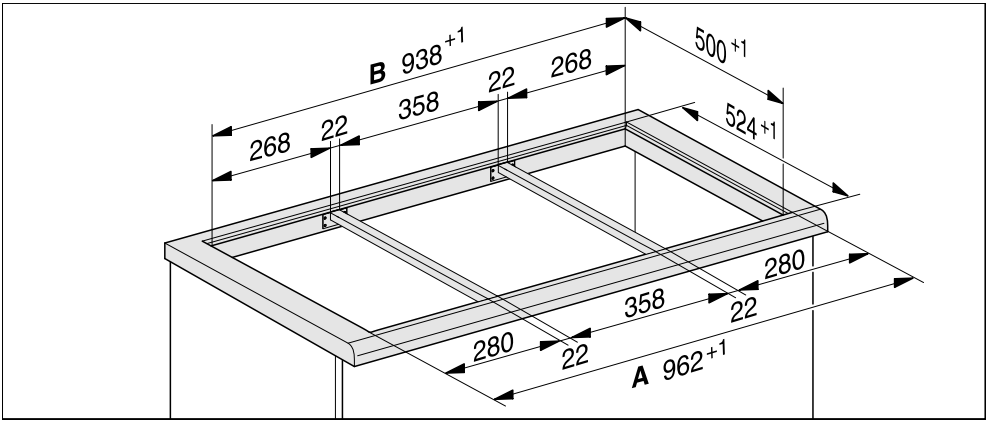


齊平安裝定位條

如果要安裝多個電器，您必須在它們之間安裝定位條。

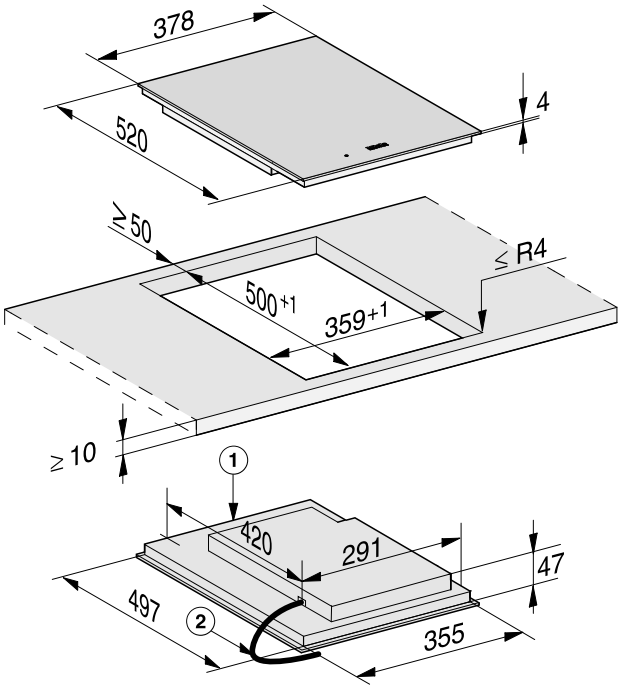
僅在安裝 SmartLine 元件（座台式抽油煙機）時需要與定位條一起提供的夾子。

裝嵌 3 個元件及 2 個定位條



安裝

表面安裝的裝嵌尺寸

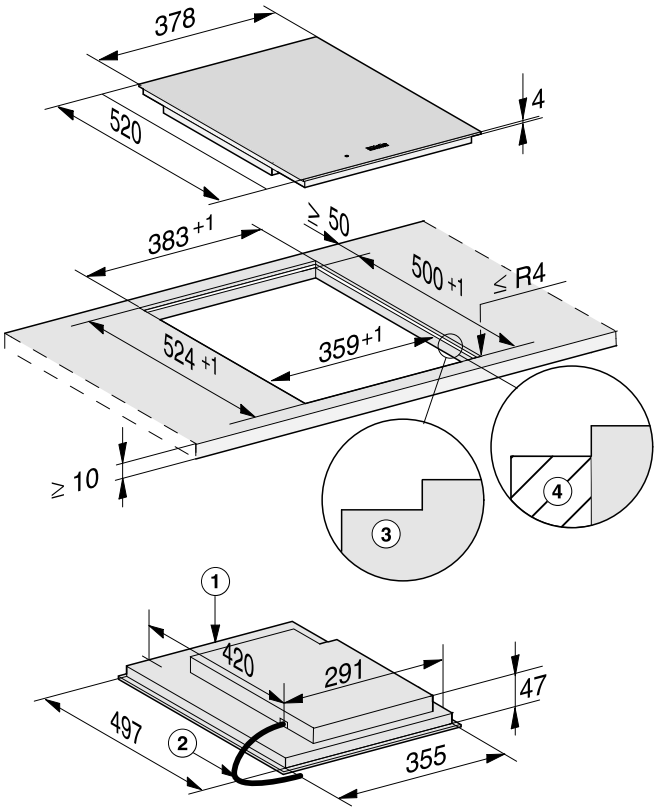


所有尺寸均以毫米為單位。

① 正面

② 電源線長，L = 2,000 毫米

齊平安裝的安裝尺寸



所有尺寸均以毫米為單位。

① 正面

② 電源線長，L = 2,000 毫米

③ 階梯式切口（詳細圖示見“安裝 – 齊平安裝廚房台面切口”）

④ 12 毫米木製框架（未有提供，詳細圖示見“安裝 – 齊平安裝定位條”）

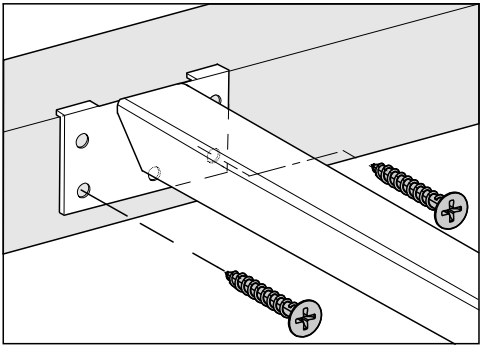
表面安裝 SmartLine 元件（電磁爐)

準備廚房台面以進行表面安裝

- 記住要保持最小安全距離（請參閱“安裝 – 安全距離”）。
- 製作廚房台面切口。
- 木質廚房台面：
  使用特殊清漆、矽膠密封劑或樹脂密封木製台面上的任何切口表面，以免木材因水分侵入而膨脹。請選用耐熱的密封劑。

請確保密封劑不會接觸到廚房台面頂部。

固定表面安裝定位條於木製廚房台面



- 將定位條平移到切口的上邊緣。
- 使用隨附的 3.5 x 25 毫米木螺絲固定定位條。使用：

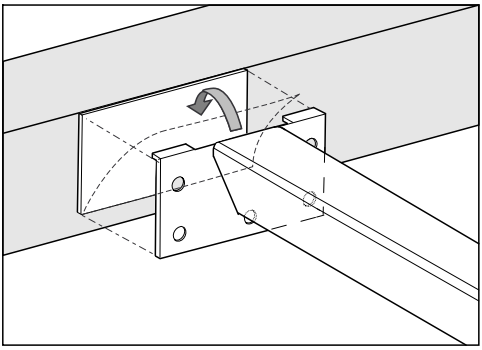
- 如果下列 SmartLine 元件 之一安裝在定位條的右側或左側，使用中間的螺絲孔：CS 7611, CS 7641, CS 7101(-1), CS 7102(-1)

  或者

- 所有其他組合則使用外側的兩個螺絲孔

固定表面安裝定位條於天然石材廚房台面

請用強力雙面膠紙（不隨附）將定位條牢牢黏附於相應位置。



- 沿著廚房台面切口的頂部邊緣貼上膠紙。
- 將定位條平移到切口的上邊緣。
- 將定位條牢定位。

插入表面安裝 SmartLine 元件（電磁爐)

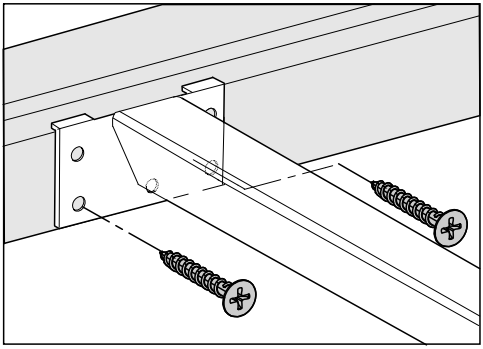
- 將隨附的密封條貼在 SmartLine 元件（電磁爐）邊緣下方。不要在張力情況下應用密封條。
- 將 SmartLine 元件（電磁爐）電源線向下套入廚房台面切口中。
- 將 SmartLine 元件（電磁爐）放置在廚房台面切口。為此：
  - 請確保電器的密封條均緊貼廚房台面，確保全面有效密封。
  - 統一所有的間隙寬度。
- 如果四角的密封條未與廚房台面妥善貼合，可用線鋸小心調整角半徑 (≤ R4）使其貼合。
- 如果安裝了進氣最佳化底板，則應將 SmartLine 元件（電磁爐）放置在風扇切口的上方。
- 將 SmartLine 元件（電磁爐）與電源連接。
- 檢查 SmartLine 元件（電磁爐）是否運作良好。
- 使用可耐熱至少 160 °C 高溫的矽膠密封劑密封個別 SmartLine 元件 的間隙。

齊平安裝 SmartLine 元件（電磁爐)

準備廚房台面以進行齊平安裝

- 記住要保持最小安全距離（請參閱「安裝 – 安全距離」）。
- 製作廚房台面切口。
- 實木和瓷磚廚房台面：
  在廚房台面頂部邊緣下方 5,5 毫米處固定木條（請參閱「安裝 – 齊平安裝的安裝尺寸」）。

將齊平間隔桿固定在木質工作台面上



- 將間隔桿與階梯式切口的下部階梯齊平放置。
- 使用隨附的 3.5 x 25 毫米木螺絲固定定位條。使用：

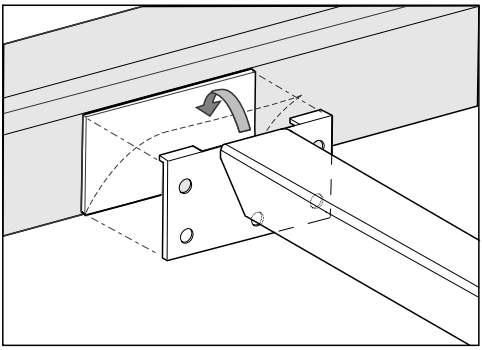
- 如果下列 SmartLine 元件之一安裝在定位條的右側或左側，使用中間的螺絲孔： CS 7611, CS 7641, CS 7101(-1), CS 7102(-1)

  或者

- 所有其他組合則使用外側的兩個螺絲孔

將齊平間隔桿固定在天然石材台面上

請用強力雙面膠紙（不隨附）將定位條牢牢地黏附於相應位置。



- 將膠帶貼到階梯切口的下階梯上。
- 將間隔桿與階梯式切口的下部階梯齊平放置。
- 將定位條牢定位。

插入齊平安裝 SmartLine 元件（電磁爐)

- 將隨附的密封條貼在 SmartLine 元件（電磁爐）邊緣下方。不要在張力情況下應用密封條。
- 將 SmartLine 元件（電磁爐）電源線向下套入廚房台面切口中。
- 將 SmartLine 元件（電磁爐）放置在廚房台面切口。為此：
  - 請確保電器的密封條均緊貼廚房台面，確保全面有效密封。
  - 統一所有的間隙寬度。
- 如果安裝了進氣最佳化底板，則應將 SmartLine 元件（電磁爐）放置在風扇切口的上方。
- 將 SmartLine 元件（電磁爐）與電源連接。
- 檢查 SmartLine 元件（電磁爐）是否運作良好。
- 使用可耐熱至少 160 °C 高溫的矽膠密封劑密封個別 SmartLine 元件 與 SmartLine 元件 及廚房台面的間隙。

電力接駁

⚠ 連接不當會導致損壞。

擅自安裝、保養及維修可能會對使用者造成極大的危險。

對於因未經授權的安裝、保養或維修工作或者現場接地系統不正確接地或發生故障而導致的損壞或傷害（例如觸電），Miele 概不負責。

必須僅由符合資格的電工將 SmartLine 元件（電磁爐）與電源連接。

合資格電工必須熟悉並遵守國家法規和當地電力供應商的任何其他規定。

安裝後，請確保所有電子組件都被遮蓋，確保用者無法接觸。

總功率

參照資料牌

接駁資料

接駁資料請參看數據牌。請確保此資料與家用供電系統規格相符。

電流式漏電斷路器 (RCD)

為了更加安全，建議您使用跳閘範圍為 30 mA 的合適剩餘電流保護裝置（RCD）保護 SmartLine 元件（電磁爐)。

斷路裝置

必須能夠使用斷路裝置將 SmartLine 元件（電磁爐）與電源的所有電極斷開。在關閉狀態下，必須保持至少 3 毫米的接觸距離。斷路裝置包括過流保護裝置和剩餘電流保護裝置。

切斷電源

⚠ 觸電危險。
在檢修或維修期間，將爐具接駁到電源會有漏電危險。
斷開電源後，請確保爐具不會被錯誤地重啟。

要斷開爐具與電源之間的連接，請根據安裝方式執行以下其中一個操作方法：

安全保險絲

- 完全拆除保險絲。

自動斷路器

- 按住（紅色）測試按鈕，直到中間（黑色）按鈕彈出為止。

內置斷路器

- 斷路器至少為 B 類或 C 類：將控制桿從 1（開啟）轉向 0（關閉）。

電流式漏電斷路器 (RCD)

- 將主開關從 1（開啟）轉向 0（關閉）或按下“測試”按鈕。

電源線

必須使用合適直徑的 H 05 V2V2-F 型特殊電線將 SmartLine 元件（電磁爐）與電源連接。

請參閱接線圖進行連接。

請參閱 SmartLine 元件（電磁爐）上的標示牌，瞭解正確的電壓和額定負載。

更換電源線

⚠ 觸電危險。
錯誤接駁電源可導致觸電。
更換電線必須由註冊電業工程人員執行。

更換電源線時，請使用具有合適橫切面的 H 05 V2V2-F 型電線。可在 Miele 訂購合適的電線。

Hong Kong, China
Miele (Hong Kong) Ltd.
41/F - 4101, Manhattan Place
23 Wang Tai Road
Kowloon Bay
Hong Kong
Tel: (852) 2610 1025
Fax: (852) 3579 1404
E-mail: customerservices@miele.com.hk
Website: www.miele.hk

Hong Kong, China
Miele (Hong Kong) Ltd.
香港九龍灣宏泰道23號
Manhattan Place 41樓4101室
電話: (852) 2610 1025
傳真: (852) 3579 1404
電郵地址: customerservices@miele.com.hk
網址: www.miele.hk

Miele Experience Centre
UG/F & 1/F, Henry House
42 Yun Ping Road
Causeway Bay
Hong Kong
Tel: (852) 2890 1018
Fax: (852) 3579 1401
E-mail: ExperienceCentre@miele.com.hk

Miele陳列室
香港銅鑼灣恩平道42號亨利中心UG及一樓
電話: (852) 2890 1018
傳真: (852) 3579 1401
電郵地址: ExperienceCentre@miele.com.hk

International Head Office
Miele & Cie. KG
Carl-Miele-Straße 29
33332 Gütersloh
Germany

Miele

CS 7612 FL

zh-HK

M.-Nr. 12 666 530 / 00